

# PHILIPS

# GENERATEUR VAPEUR GC7926/20

## MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ?

Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>



**PHILIPS**

GC7900 series



---

User Manual

---

Brugervejledning

---

Bedienungsanleitung

---

Manual del usuario

---

Mode d'emploi

---

---

Gebruiksaanwijzing

---

Brukerhåndbok

---

Manual do utilizador

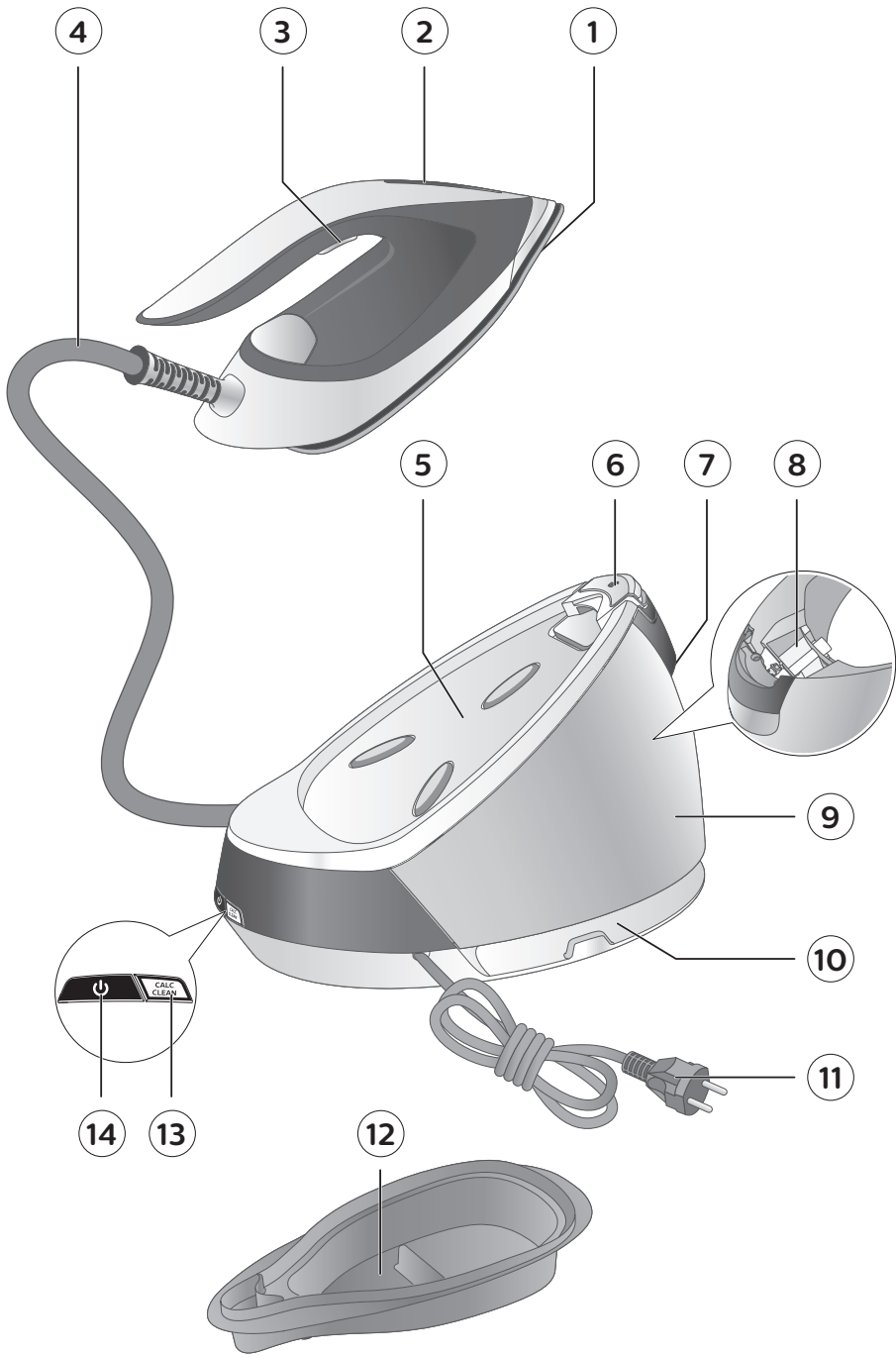
---

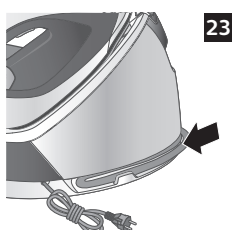
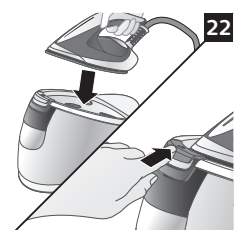
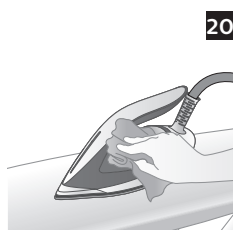
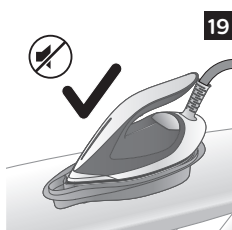
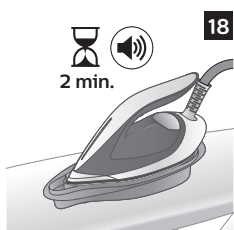
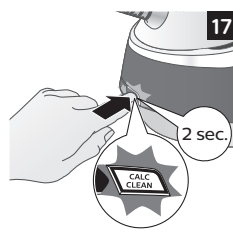
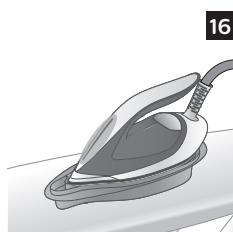
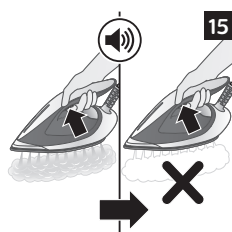
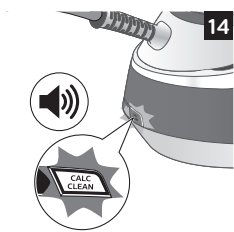
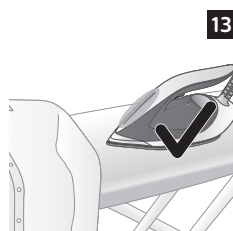
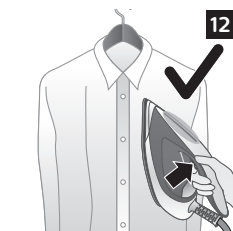
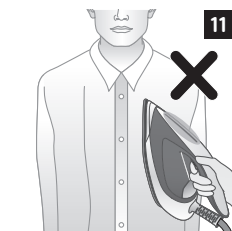
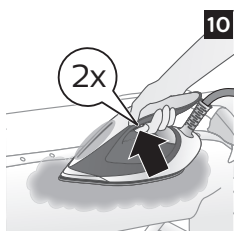
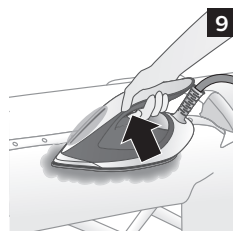
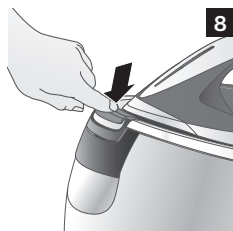
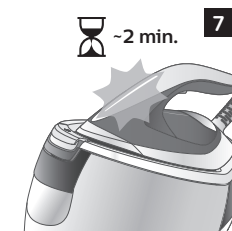
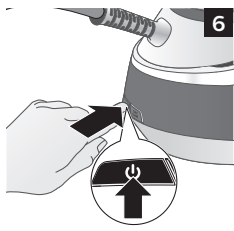
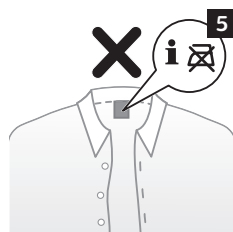
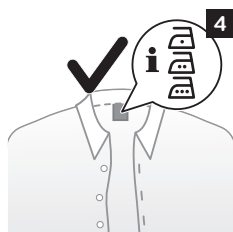
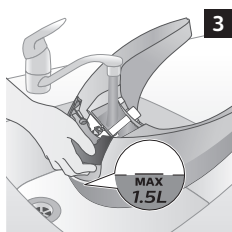
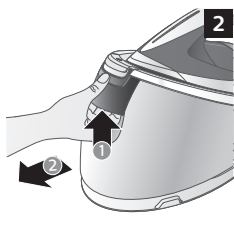
Käyttöopas

---

Användarhandbok

---





### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Lisez attentivement ce mode d'emploi, la brochure « Informations importantes » et le guide de mise en route avant d'utiliser l'appareil. Conservez-les pour un usage ultérieur.

### Présentation du produit (fig. 1)

- 1 Semelle
- 2 Voyant « Fer prêt »
- 3 Gâchette vapeur/Effet pressing
- 4 Tuyau d'arrivée d'eau
- 5 Support du fer à repasser
- 6 Bouton de déverrouillage du fer
- 7 Levier de dégagement du réservoir d'eau
- 8 Orifice de remplissage
- 9 Réservoir d'eau amovible
- 10 Compartiment de rangement du tuyau d'arrivée d'eau
- 11 Cordon d'alimentation avec fiche secteur
- 12 Réservoir anticalcaire intelligent
- 13 Bouton CALC CLEAN avec voyant
- 14 Bouton marche/arrêt avec voyant d'arrêt et d'alimentation

### Avant utilisation

#### Type d'eau à utiliser

Cet appareil a été conçu pour être utilisé avec de l'eau du robinet. Cependant, si vous habitez dans une zone où l'eau est très calcaire, des dépôts peuvent se former rapidement. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée ou déminéralisée (ou 50 % d'eau déminéralisée ou distillée mélangée à de l'eau) afin de prolonger la durée de vie de l'appareil.

**Avertissement : n'utilisez pas d'eau parfumée, d'eau provenant du sèche-linge, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou d'autres agents chimiques dans le réservoir d'eau car ils peuvent entraîner des projections d'eau, des taches marron ou des dommages à votre appareil.**

#### Remplissage du réservoir

Remplissez le réservoir d'eau avant chaque utilisation ou lorsque le niveau d'eau dans le réservoir descend sous le niveau minimal. Vous pouvez remplir le réservoir d'eau à tout moment pendant le repassage.

- 1 Appuyez sur la manette sur la poignée du réservoir d'eau et retirez le réservoir d'eau de la base (fig. 2).
- 2 Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX (fig. 3).
- 3 Repositionnez le réservoir d'eau dans l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche (clic).

### Utilisation de l'appareil

#### Tissus repassables

**Ne repassez pas des tissus non repassables.**

- Les tissus avec les symboles suivants (fig. 4) sont repassables. Par exemple, le lin, le coton, le polyester, la soie, la laine, la viscose et la rayonne (soie artificielle).
- Les tissus avec les symboles suivants (fig. 5) ne sont pas repassables. Ces tissus incluent les fibres synthétiques comme le Spandex ou l'élastane, les tissus mélangés à base de Spandex et les polyoléfins (le polypropylène, par exemple). Les imprimés sur les vêtements ne sont pas repassables.

## Repassage

- 1 Placez l'appareil sur une surface stable et plane.

Remarque : pour un repassage en toute sécurité, nous vous recommandons de toujours placer la base sur une planche à repasser stable, une table ou au sol.

- 2 Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.
- 3 Retirez le tuyau d'arrivée d'eau du compartiment de rangement.
- 4 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur mise à la terre, puis appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil (fig. 6). Patientez jusqu'à ce que le voyant « Fer prêt » s'allume de manière continue (fig. 7). L'opération prend environ 2 minutes.
- 5 Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour détacher le fer de son support (fig. 8).
- 6 Appuyez sur la gâchette vapeur pour commencer le repassage (fig. 9).

Remarque : lorsque vous commencez votre séance de repassage et surtout lors de la première utilisation de la gâchette vapeur, il peut se passer plus de 30 secondes avant que la vapeur ne s'échappe de l'appareil.

Remarque : la pompe est activée à chaque fois que vous appuyez sur la gâchette vapeur. Elle produit un léger cliquetis. Lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau, la pompe est plus bruyante.

- 7 Pour un repassage impeccable, après le repassage à la vapeur, effectuez les derniers passages sans vapeur.

Remarque : si vous ne relâchez pas la gâchette assez tôt et que vous retirez le fer à repasser de la base, vous remarquerez que de la vapeur continue de s'échapper, ce qui est normal. Pour éviter cela, nous vous recommandons de laisser le fer sur la planche pendant que vous repositionnez le vêtement.

**Avvertissement : ne dirigez en aucun cas le jet de vapeur vers des personnes.**

## Fonction Effet pressing

- 1 Appuyez deux fois rapidement sur la gâchette vapeur pour émettre un jet de vapeur puissant pendant 3 secondes (fig. 10).

Remarque : il est recommandé d'utiliser la fonction Effet pressing uniquement pour éliminer les faux plis.

## Repassage vertical

**Avvertissement : le fer émet de la vapeur chaude. N'essayez jamais d'enlever les plis d'un vêtement lorsque quelqu'un le porte (fig. 11). N'appliquez pas de vapeur près de vos mains ou de celles de quelqu'un d'autre.**

Vous pouvez utiliser le fer vapeur en position verticale afin d'enlever les plis des vêtements sur cintre.

- 1 Maintenez le fer en position verticale, appuyez sur la gâchette vapeur et effleurez le vêtement avec la semelle tout en déplaçant le fer vers le haut et vers le bas. 12).

## Support de sûreté

### Support du fer lors du repositionnement de votre vêtement

Tout en repositionnant votre vêtement, vous pouvez poser le fer à repasser sur son support ou horizontalement sur la planche à repasser (fig. 13). La technologie OptimalTEMP permet d'éviter que la semelle endommage la housse de la planche à repasser.

### Arrêt automatique

- L'appareil passe en mode veille s'il n'a pas été utilisé pendant 5 minutes. Le voyant du bouton marche/arrêt commence à clignoter.
- Pour réactiver l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt ou sur la gâchette vapeur. L'appareil recommence à chauffer.
- L'appareil s'éteint automatiquement s'il n'a pas été utilisé pendant 10 minutes après avoir basculé en mode Veille. Le voyant du bouton marche/arrêt s'éteint.

**Avertissement : ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez toujours l'appareil après utilisation.**

## Nettoyage et maintenance

### Système anticalcaire intelligent

Votre appareil a été pourvu d'un système anticalcaire intelligent afin d'assurer un détartrage et un nettoyage réguliers et, ainsi, maintenir des performances élevées de vapeur et éviter que saletés et taches s'échappent de la semelle au fil du temps. Pour garantir l'exécution du procédé de nettoyage, l'appareil indique des rappels réguliers.

### Rappel sonore et visuel Calc-Clean

Après 1 à 3 mois d'utilisation, le voyant Calc Clean commence à clignoter et l'appareil commence à émettre des signaux sonores pour indiquer que vous devez exécuter la procédure de détartrage (fig. 14).

En outre, un deuxième dispositif de protection contre le calcaire est intégré : la fonction vapeur est désactivée si le détartrage n'a pas été effectué (fig. 15). Une fois le détartrage effectué, la fonction vapeur est rétablie. Ceci se produit indépendamment du type d'eau utilisé.

Remarque : la procédure de détartrage peut être effectuée à tout moment, même lorsque le rappel lumineux et sonore n'est pas encore activé.

## Exécution du traitement anticalcaire avec le réservoir anticalcaire

**Avertissement : ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant la procédure de détartrage.**

**Attention : exécutez toujours la procédure de détartrage avec le réservoir anticalcaire. N'interrompez pas le processus en relevant le fer du réservoir anticalcaire car de l'eau chaude et de la vapeur sortent de la semelle.**

1 Remplissez le réservoir d'eau à moitié.

Remarque : assurez-vous que l'appareil est branché et allumé pendant le traitement anticalcaire.

2 Placez le réservoir Calc-Clean intelligent sur la planche à repasser ou sur une autre surface plane et stable.

3 Placez le fer de manière stable sur le réservoir anticalcaire (fig. 16).

4 Maintenez enfoncé le bouton CALC CLEAN pendant 2 secondes jusqu'à ce que de brefs signaux sonores retentissent (fig. 17).

Remarque : le réservoir anticalcaire est conçu pour récupérer les résidus de calcaire et l'eau chaude générés par le processus de détartrage. Il est parfaitement sûr de laisser le fer posé sur ce réservoir durant toute l'opération.

5 Pendant la procédure de détartrage, vous entendez de brefs signaux sonores et un bruit de pompe (fig. 18).

6 Patientez environ 2 minutes que l'appareil termine le processus (fig. 19). Une fois que le processus anticalcaire est terminé, le fer cesse d'émettre des signaux sonores et le voyant CALC CLEAN cesse de clignoter.

7 Essuyez le fer avec un chiffon et replacez-le sur la base (fig. 20).

**Attention : le fer est chaud.**

8 Le réservoir anticalcaire devenant chaud pendant le traitement anticalcaire, patientez environ 5 minutes avant de le toucher. Transportez ensuite le réservoir anticalcaire vers l'évier, videz-le et rangez-le pour un usage ultérieur (fig. 21).

9 Si nécessaire, répétez les étapes 1 à 8. Assurez-vous de vider le réservoir anticalcaire avant de commencer le traitement anticalcaire.

Remarque : pendant la procédure de détartrage, de l'eau propre peut s'écouler de la semelle si aucun résidu de calcaire ne s'est accumulé dans le fer. Ce phénomène est normal.

Pour plus d'informations sur comment effectuer la procédure de détartrage, reportez-vous aux vidéos de ce lien : <http://www.philips.com/descaling-iron>.

## Rangement

- 1 Arrêtez l'appareil et débranchez-le.

Remarque : il est recommandé de vider le réservoir d'eau après chaque utilisation.

- 2 Posez le fer à repasser sur son support et verrouillez-le en appuyant sur le bouton de déverrouillage du fer (fig. 22).
- 3 Pliez le cordon d'arrivée de la vapeur et enroulez-le dans le compartiment de rangement du cordon vapeur (fig. 23).
- 4 Pliez le cordon d'alimentation et attachez-le avec la bande Velcro.
- 5 Vous pouvez transporter l'appareil par la poignée du fer d'une seule main lorsque le fer est verrouillé sur son support.

## Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour consulter les questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne produit pas de vapeur.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau. Maintenez la gâchette vapeur enfoncée jusqu'à ce que la vapeur s'échappe de l'appareil. Il peut se passer jusqu'à 30 secondes avant que la vapeur ne sorte.
	Vous n'avez pas appuyé sur la gâchette vapeur.	Maintenez la gâchette vapeur enfoncée jusqu'à ce que la vapeur s'échappe de l'appareil.
	La fonction vapeur reste désactivée jusqu'à ce que vous ayez effectué la procédure de détartrage.	Effectuez la procédure de détartrage pour réactiver la fonction vapeur. (voir le chapitre « Nettoyage et entretien ».)
	Au début de votre séance de repassage, la gâchette vapeur n'a pas été enfoncée assez longtemps.	Maintenez la gâchette vapeur enfoncée jusqu'à ce que la vapeur s'échappe de l'appareil. Il peut se passer jusqu'à 30 secondes avant que la vapeur ne sorte.
La vapeur ne s'échappe pas de la semelle, le voyant du bouton CALC CLEAN clignote et l'appareil émet un signal sonore.	Vous n'avez pas exécuté ou terminé le traitement anticalcaire.	Exécutez le traitement anticalcaire pour réactiver la fonction vapeur (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).
Des gouttes d'eau s'écoulent de la semelle.	Après le traitement Calc-Clean, de l'eau peut s'écouler de la semelle.	Essuyez la semelle à l'aide d'un chiffon. Si le voyant Calc Clean continue de clignoter et si l'appareil continue d'émettre des signaux sonores, exécutez le traitement anticalcaire (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).
	Vous avez utilisé la fonction Effet pressing trop fréquemment.	Utilisez la fonction Effet pressing uniquement pour éliminer les faux plis tenaces. Il est recommandé de ne pas l'utiliser plus de 5 fois dans un délai de 3 minutes.



Problème	Cause possible	Solution
	Le traitement Calc-Clean n'a pas été mené jusqu'à son terme.	Vous devez exécuter à nouveau le traitement anticalcaire (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).
	La vapeur se condense en eau dans le cordon lorsque vous utilisez la vapeur pour la première fois ou lorsque vous ne l'avez pas utilisée pendant longtemps.	Ce phénomène est normal. Éloignez le fer du vêtement et appuyez sur la gâchette vapeur. Patientez jusqu'à ce que de la vapeur, et non de l'eau, s'échappe de la semelle.
De l'eau sale et des impuretés s'écoulent de la semelle.	Des impuretés ou dépôts de calcaire se sont formés sur les événements à vapeur et/ou la semelle.	Exécutez régulièrement le traitement anticalcaire (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).
De l'eau s'écoule de la semelle.	Vous avez accidentellement démarré la procédure de détartrage (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).	Éteignez l'appareil. Puis rallumez-le. Laissez chauffer le fer jusqu'à ce que le voyant « Fer prêt » s'allume de manière fixe.
Le traitement Calc-Clean ne démarre pas.	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton CALC CLEAN pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'appareil commence à émettre des signaux sonores.	Voir le chapitre « Nettoyage et entretien ».